



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

všetkým záujemcom

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO
MSÚTN-UP-VO/2020/910/10347/GOL

VYBAVUJE / LINKA
Ing. Golejová Ľubica
032/6504265

TRENČÍN
14.02.2020

Vec: **Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov**

Mestu Trenčín ako verejnému obstarávateľovi bola od záujemcu prostredníctvom systému Josephine dňa 12. 02. 2020 doručená „Žiadosť o vysvetlenie a doplnenie SP“ ohľadom verejného obstarávania k podlimitnej zákazke „**KS Hviezda s posunom výťahu**“ v Trenčíne, ktoré bolo vyhlásené vo Vestníku verejného obstarávania dňa 11. 02. 2020 č. 17985-WYP.

I.

V súlade s § 113 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov Vám zasielame nasledovnú odpoveď na predmetnú žiadosť.

Otázky záujemcu:

Otázka č. 1

Podľa § 42 ods. 1 v spojení s § 10 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní má povinnosť verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) poskytnúť záujemcom (budúcim zhotoviteľom) také súťažné podklady, ktoré obsahujú jednoznačný, úplný, nestranný, bezchybný a transparentne spracovaný opis predmetu zákazky, aby jednotliví záujemcovia nemali problém s vypracovaním svojich cenových ponúk a súčasne bola zabezpečená vzájomná porovnateľnosť ponúk uchádzačov.

Sú vypracované súťažné podklady vo vzájomnej súvislosti a každá ich jednotlivá časť v bezchybnom stave a vzájomnom súlade tak, že spĺňajú podmienky ust. § 42 ods. 1 v spojení s § 10 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní ?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1

Áno.

Otázka č.3

Podľa § 42 ods. 9 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní „ Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžaduje konkrétnu značku, musí prijať aj inú značku, ktorej podmienky na udelenie sú rovnocenné podmienkam na udelenie vyžadovanej značky.....“ Môže budúci zhotoviteľ pri dodržaní § 42 ods. 9 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní prípadne dodať inú (ako je uvedené v Projektovej dokumentácii) ekvivalentnú značku (pri zachovaní požadovaných parametrov) materiálu a technológií pri realizovaní predmetnej zákazky?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3

V súhrnnom výkaze-výmere pre SO 101, SO 102 aj SO 103 uvádzame nasledovnú formuláciu, ktorá **pripúšťa** ekvivalenty:

„Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ **umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia** pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. V týchto prípadoch je uchádzač povinný vo svojej ponuke presne špecifikovať o ktoré výrobky ide a musí zároveň presne uviesť ktoré výrobky použije pri plnení zákazky s verejným obstarávateľom. Zároveň uvedie ich presné parametre, vlastnosti atď., aby mohol verejný obstarávateľ posúdiť, či ponúkané riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené výrobky určené a či sú v rovnakej alebo vyššej kvalite ako tie, ktoré boli uvedené vo výkazoch-výmeroch.“

Tak isto v Súťažných podkladoch časti B.1 Opis predmetu obstarávania verejný obstarávateľ uvádza: „V súvislosti s označením niektorých materiálov, výrobkov a pod. obchodným názvom v súťažných podkladoch, resp. v projektovej dokumentácii, verejný obstarávateľ umožňuje predloženie ponuky podľa § 42 odsek 3 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov – t. z. predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný v projektovej dokumentácii, resp. vo výkaze-výmer z projektovej dokumentácie tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. V týchto prípadoch je uchádzač povinný vo svojej ponuke presne špecifikovať o ktoré výrobky ide a musí zároveň presne uviesť ktoré výrobky použije pri plnení zákazky s verejným obstarávateľom. Zároveň uvedie ich presné parametre, vlastnosti atď., aby mohol verejný obstarávateľ posúdiť, či ponúkané riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené výrobky určené a či sú v rovnakej alebo vyššej kvalite ako tie, ktoré boli uvedené v projektovej dokumentácii. Nedodržanie rozmerov nie je prípustné. Rozmery mimo odchýlok nebudú požadované za ekvivalent, ale za nesplnenie požiadaviek pre predmet zákazky.“

Otázka č. 2

Je materiál a rozsah stavebných výrobkov, prác a technológií definovaný v dodaných súťažných podkladoch predmetného obstarávania v časti „výkaz – výmer“, v riadnom vzájomnom súlade s Projektovou dokumentáciou ďalej len „PD“ (výkresová časť, súhrnné správy, technické správy, tabuľky, výpočty, atď.). Stavebným povolením vrátane vyjadrení dotknutých strán konania a skutkovým stavom na mieste budúcej realizácie diela vrátane všetkých potrieb predmetnej stavby (diela), rozsahu, druhu a množstiev materiálov, prác a technológií potrebných na riadne zrealizovanie budúceho diela v rozsahu požadovanom obstarávateľom vo verejnom obstarávaní? Obsahuje doklad „výkaz-výmer“ všetky práce na riadne zhotovenie diela v rozsahu požadovanom obstarávateľom vo verejnom obstarávaní?

Otázka č. 4

Stavebné materiály a technológie navrhnuté - obsiahnuté v predmetných súťažných podkladoch v časti PD sú bežne dostupné aktuálne na trhoch EÚ?

Otázka č. 5

Sú súťažné podklady najmä v časti PD vzájomne a samostatne v bezchybnom súlade?

Otázka č. 6

Je PD vypracovaná riadne, úplne a správne a teda najmä obsahuje všetky potrebné konštrukčné riešenia, technické detaily, statiku, rezy, pohľady, skladby, všetky rozmery a výmery potrebné a nevyhnutné na riadne vykonanie diela?

Otázka č. 7

Je PD vyhotovená a následne výrobné rozmerovo okótovaná tak, aby bolo dielo zrealizovateľné v súlade a v rozsahu podľa dokladu „výkaz – výmer“?

Otázka č. 8

Sú rozmery a výmery uvedené v PD zosúladené so všetkými potrebami nevyhnutnými na riadne vykonanie diela?

Otázka č. 9

Sú rozmery a výmery uvedené v PD zosúladené a presné so skutkovým stavom a jestvujúcimi miestnymi podmienkami na stavenisku?

Otázka č. 10

Sú jednotlivé profesie v rámci PD vzájomne navrhnuté, technicky, rozmerovo a polohovo zosúladené?

Otázka č. 11

Obsahuje PD všetko potrebné na riadne zrealizovanie diela bez nutnosti ďalších navyiac prác, dodávok materiálov, tovarov a služieb nad rámec uvedených prác a dodávok materiálov, tovarov a služieb (čo do ich druhu, množstva a objemu) v doklade „výkaze – výmer“, ktorý tvorí súčasť súťažných podkladov v časti PD?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázky č. 2, 4-11:

Projektová dokumentácia bola vypracovaná odborne spôsobilým projektantom a verejný obstarávateľ ju považuje za správnu a odborne spracovanú a nemá pochybnosti o jej správnosti a úplnosti.

Pre určenie ponukových cien a zabezpečenie porovnateľnosti ponúk je rozhodujúce ocenenie výkazu-výmer. V prípade vzniku rozdielov medzi množstvami, mernými jednotkami a popismi položiek výkazu výmer a projektovej dokumentácie alebo medzi jednotlivými časťami PD, budú platiť množstvá, merné jednotky a popisy položiek v zmysle výkazu výmer predloženého v tomto verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ si je vedomý že zmluva, ktorej prílohou bude aj ocenený rozpočet ako aj projektová dokumentácia sa jednostranne meniť nedajú. Zároveň si je vedomý postupu pri prípadnej zmene zmluvy, ako aj toho, že predmet zákazky je financovaný z fondov EÚ.

Projektová dokumentácia a súvisiace dokumenty vychádzajú z reálneho skutkového stavu a odzrkadľujú súčasný stav nehnuteľnosti. Predmet zákazky je opísaný jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek. Navrhnuté materiály, výrobky a zariadenia sú podľa nášho názoru v súčasnosti dostupné na trhu.

Otázka č.12

Sú v PD zapracované a zohľadnené všetky podmienky a vyjadrenia všetkých dotknutých a kompetentných strán uvedených v rámci stavebného konania v zmysle stavebného zákona?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 12:

Všetky známe skutočnosti sú v PD zapracované.

Otázka č.13

Disponuje obstarávateľ ku dňu vyhlásenia obstarávania všetkými súhlasmi a vyjadreniami dotknutých orgánov, tretích strán a teda nebude už v cene potrebné dodatočne premietnuť ďalšie podmienky realizácie stavby?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 13:

K dnešnému dňu má obstarávateľ k dispozícii právoplatné stavebné povolenie.

Otázka č.14

Žiadame o vysvetlenie, či sú množstvá a druh odpadov vyprodukovaných stavbou definované resp. obsiahnuté vo výkaze výmer v dostatočnom druhu a množstve?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 14:

Výkaz výmer stavby vychádza zo spracovanej PD a obsahuje príslušné položky.

Otázka č.15

Ako bude konkrétne postupovať verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ), keď sa počas realizácie diela vyskytne nevyhnutná potreba vykonať také práce , dodávky materiálov, tovarov a služieb čo do ich druhu, množstva a objemu (tzv. naviac práce), ktoré nie sú obsiahnuté vo výkaze – výmere, ktorý bol podkladom súťažnej dokumentácie a následne vytvoril prílohu k zmluve o dielo?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 15:

Podľa verejného obstarávateľa je výkaz-výmer úplný pre účely vykonania Diela podľa Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou Súťažných podkladov. Všeobecne platí, že ak sa počas výstavby zistí, že výkaz výmer je neúplný, vec sa rieši ako naviacpráce. Presný mechanizmus je uvedený v čl. III ods. 3 návrhu zmluvy o dielo, ktorej návrh tvorí časť B.3 súťažných podkladov.

Otázka č.16

Je miesto na vykonanie diela bez akýchkoľvek právnych a/alebo skutkových vád (napr. podzemné inžinierske siete, nestabilné podložie, spodné vody a pod.), ktoré by neboli zrejmé zo súťažných podkladov a ktorých existencia by spôsobila predĺženie termínu realizácie diela a/alebo zvýšenie nákladov na zhotovenie diela?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 16:

K dnešnému dňu nie je na mieste vykonania diela známa právna ani skutková vada.

Otázka č.17

Žiadame verejného obstarávateľa o jednoznačné určenie záručnej doby na materiály, technológie a stavebné výrobky zabudované do stavby.“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 17:

Podľa Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou súťažných podkladov, čl. VII platí:

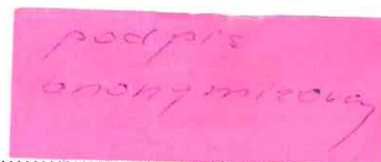
„2. Záručná doba na dielo je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia diela medzi zhotoviteľom a objednávateľom na základe Protokolu, podľa ktorého dielo nemá vady alebo nedorobky brániace jeho riadnemu užívaniu.

3. Dojednanie o záručnej dobe uvedené v bode 2. tohto článku sa nevzťahuje na časti diela, kde výrobcovia (najmä technických zariadení alebo technológií) týchto častí poskytujú kratšiu alebo dlhšiu záručnú dobu; to neplatí, ak sa záručná doba vzťahuje na vykonanie stavebných prác. V takýchto prípadoch platia záručné doby poskytnuté dodávateľmi/zhotoviteľmi týchto častí, najmenej však 24 mesiacov.“

II.

Záverom si dovoľujeme poznamenať, že inštitútom vysvetľovania podľa § 48, resp. § 113 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa majú odstraňovať nejasnosti záujemcov v podkladoch alebo inej dokumentácii potrebnej na vypracovanie ponuky. Veľa z otázok, ktoré jeden zo záujemcov zaslal však nemajú charakter otázok, ktorými by sa vysvetľovali nejasne skutočnosti alebo odstraňovali nejasnosti záujemcov, ale ide o otázky, ktoré majú charakter otázok na verifikovanie správnosti postupu verejného obstarávateľa, resp. projektanta pri vypracovávaní projektovej dokumentácie. Odpovede na niektoré otázky sa úplne explicitne uvádzali priamo v podkladoch – napr. na otázku č. 3 a 17. Napriek tomu verejný obstarávateľ na tieto otázky odpovedal v tejto odpovedi, ale žiada, aby záujemca v budúcnosti obmedzil kladenie otázok na otázky, ktoré sú naozaj potrebné a účelné pre spracovanie ponuky. Každý verejný obstarávateľ si musí byť vedomý svojich povinností vyplývajúcich mu z platnej právnej úpravy, napríklad zo zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Obchodného zákonníka a pod. Zároveň uvádzame, že ak záujemca náhodou zistil nejaké nezrovnalosti v projekte, má právo a možnosť upozorniť na nezrovnalosti už v čase pred predložením ponuky a verejný obstarávateľ má povinnosť na doručené žiadosti o vysvetlenie odpovedať v lehotách stanovených zákonom o VO.

Verejný obstarávateľ konštatuje, že o vysvetlenie bolo požiadané včas a zároveň uvádza, že odpoveď nepredstavuje podstatnú zmenu (podmienky účasti sa nemenia, nemení sa ani text návrhu zmluvy ako ani výkaz-výmer) a z tohto dôvodu nie je potrebné **predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.**



Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín
v.z. JUDr. Katarína Mrázová